

Отзыв

**официального оппонента о диссертации Ольковой Алены Алексеевны
на тему: «Поэтологические доминанты в драмах Ирландского
литературного возрождения на сюжеты кельтского эпоса»,
представленной на соискание ученой степени кандидата
филологических наук по специальности 10.01.03 – Литература народов
стран зарубежья (литература стран Западной Европы и Северной
Америки)**

Диссертационное исследование А.А. Ольковой продолжает несколько значительных в современном литературоведении традиций изучения художественных текстов, во-первых, в русле поиска национальной идентичности и национальной основы искусства, а во-вторых, с позиций мифопоэтики, что определяет его бесспорную **актуальность**.

Уже выбор самого объекта изучения – театр Ирландского литературного возрождения, в котором, как справедливо утверждает соискатель, «конструировалась новая ирландская идентичность» (с.32) – заслуживает безусловного одобрения. Эта обширная область ирландской культуры и литературы в отечественной науке исследована явно недостаточно и нуждается в особом внимании в условиях повышенного интереса к проблеме диалога культур и национальной специфики искусства в современной гуманитаристике. А.А. Олькова находит свой ракурс научного рассмотрения ирландской драмы рубежа XIX-XX вв. через призму поэтологических доминант в произведениях, написанных на сюжеты кельтского эпоса, что позволяет **комплексно** проанализировать сочинения таких разных по своей творческой индивидуальности авторов, как У.Б.Йитс, Дж.Рассел, О.Грегори, Дж.Синг и протянуть нити к современной ирландской драматургии в лице В.Вудса, а также поставить вопрос об интересном феномене литературы рубежа веков – сложном взаимодействии эпоса и драмы. В этом состоит научная **новизна** рецензируемой работы. Кроме того, в научный обиход

вводятся некоторые малоизвестные тексты Дж. Рассела и О. Грегори, расширяющие наши представления об ирландской драме.

Диссертация состоит из введения, трех глав, заключения и библиографического списка, насчитывающего 269 наименований на русском и английском языках.

Введение – традиционно самый сложный и уязвимый для критики раздел – выстроено достаточно убедительно, все «обязательные» моменты определены и сформулированы. Обзор основных теоретических и историко-литературных проблем, связанных с изучением поэтики драмы Ирландского возрождения, не только обеспечивает прочную концептуальную основу для исследовательских операций, но и обнаруживает хорошее знакомство диссертанта с обширной литературой вопроса.

Три главы и рубрикация разделов внутри глав отражают концепцию автора и логику ее обоснования. Первые два раздела первой главы «"Кухулинский цикл" и "драмы о бегствах" в контексте Ирландского литературного возрождения» дают тщательно выверенную картину становления со всеми перипетиями внутренних противоречий ирландского театра на рубеже XIX-XX вв.: социально-исторические и культурные предпосылки возникновения и основные этапы развития Ирландского литературного возрождения, повышенный интерес к кельтским эпическим циклам и способы их адаптации к задачам формирования ирландской идентичности.

Размышляя о национальной специфике рождающегося ирландского театра, черпавшего вдохновение из эпических источников, А.А. Олькова вполне обоснованно вписывает его в широкий контекст европейской культуры, чему посвящен третий раздел главы. В центре внимания исследовательницы закономерно оказывается европейская драма XIX в., заимствующая сюжеты, образы и мотивы из героического эпоса и легендарной истории. Особо подчеркивается, что драмы, обращавшиеся к мифу, эпосу и преданию, создаются как в романтической, так и

реалистической эстетике. Однако иллюстрация этого неоспоримого тезиса вызывает удивление, когда «Пентесилея» Г. фон Клейста наряду с «Юдифью» Ф. Геббеля выступают чуть ли не образцом для «исторического» и «реалистического» прочтения первоисточника для леди Грегори и Дж. М. Синга, и тот же Клейст объявляется следующим после Шелли и Байрона этапом в переосмыслении мифологических образов (с. 40). В обширном перечне драматических и музыкальных произведений, призванном подтвердить мысль о включенности складывающейся ирландской литературы в общеевропейский процесс, не хватает датировок, которые помогли бы избежать этих досадных недоразумений.

Композиционным центром третьего раздела является проблема рецепции Ницше в эстетической теории У.Б. Йитса. Этот фрагмент главы сделан очень профессионально. Сходство и различие между рядом философско-эстетических идей Ницше и концепцией идеального театра У.Б. Йитса тщательно прослежены и текстуально подтверждены (сс.41-43). Столь же подробно и обстоятельно обсуждается определенная близость поэтической драмы Йитса к музыкальной драме Р. Вагнера, которая объясняется ориентацией и той и другой на принципы греческой трагедии (с.45), что логически ведет к комплексу вопросов о характере восприятия античной традиции и особенностях поэтической и смысловой обработки античного и национального мифов в драме Ирландского возрождения.

Стремясь показать, как на материале национальных мифов воссоздаются принципы античной драмы, исследовательница обращается к эстетическим исканиям У.Б. Йейтса и детально воссоздает хронику работы драматурга над сюжетом о царе Эдипе (с.46-49). Фрагмент, интересный и поучительный сам по себе, тем не менее, мало способствует прояснению специфики восприятия национального мифа. Не совсем понятен и вывод о том, почему античный миф Йитс упрощает для зрительского восприятия, а ирландский, напротив, усложняет (с.50). Однако, справедливо подчеркнута просветительская роль драм на сюжеты как ирландских мифов,

утверждающих самобытность ирландской культуры, так и античных, приобщающих ирландских зрителей к мировому культурному наследию.

Обращаясь непосредственно к анализу поэтологических доминант в драмах, написанных на сюжеты кельтских сказаний (Глава II), А.А.Олькова исходит из предложенного британскими учеными-кельтологами, Алвином и Бринли Рис, деления саг на тематические группы и предлагает драмы, написанные на сюжеты саг «бегства», называть «драмами бегства». Предлагаемый термин позволяет объединить в одну группу пьесы, использующие в качестве первоисточника сюжеты саг «Изгнания сыновей Уснеха» и «Преследования Диармайда и Грайне» и «подчеркнуть сходство конфликта и мотивной структуры пьес» (с.59).

Рассматривая драматургические интерпретации саги о Дейрдре в творчестве У. Б. Йейтса, Дж. М. Синга, Дж. Расселла и В. Вудса (2.2), автор диссертации выявляет и классифицирует сходства и различия в характере конфликта, мотивной структуре пьес, трактовках образов. Выделяя в качестве доминантных начал во всех пьесах мотив бегства, брака через похищение, мотив предсказания, подсказанных сагами, А.А. Олькова показывает, как они трансформируются и определяют характер конфликта и особенности прочтения первоисточника в зависимости от эстетических установок драматургов: мистическая окраска конфликта у Дж. Рассела, «попытка пересказать историю Дейрдре с позиций античной трагедии» у У.Б. Йейтса (с.71), смещение трагического конфликта во внутренний мир героини у Дж.М. Синга и «подчеркнутая историчность» (с.82) интерпретации В.Вудса. Virtuозное владение методом сравнительно-типологического анализа делает анализ исследуемых текстов чрезвычайно убедительным, а выводы – доказательными.

Очень тонко и обстоятельно сделан анализ драм У.Б. Йейтса и Дж. Мура «Диармайд и Грания» и «Грания» О.Грегори (2.3). Исследуя функцию доминантных в «драмах о бегстве» мотивов, уже выделенных и изученных на примере пьес о Дейрдре, автор рецензируемой работы особое внимание

уделяет различиям в интерпретации мотива предсказания, который в «Диармайде и Грании» акцентируется, переплетаясь с мотивом игры, а в «Грании» О. Грегори отодвигается на второй план. Весь ход рассуждений исследовательницы ведет к справедливому выводу о том, что драматурги ищут возможные пути разгадки сложного характера Грании и ее необъяснимых поступков. Однако в работе обойден вопрос о замене эпического имени Грайне (изящество) на традиционно ирландское – Грания (любовь). Что это? Безоговорочное следование пересказу саги О. Грегори или сознательный смысловой сдвиг?

Отдельная глава посвящена драмам У.Б. Йитса о Кухулине, написанным в разное время и в разной манере. Внутренняя логика главы свидетельствует о том, что задачей исследовательницы было показать единство цикла драм о Кухулине, несмотря на их разнородность. Начиная с анализа особенностей сюжета и образной структуры пьес цикла, А.А. Олькова последовательно выявляет доминанты на уровне конфликта, мотива и пространственно-временной организации. Тщательные сопоставления сюжетов драм с эпическими источниками, а также сравнение разных редакций пьес позволяет продемонстрировать способы трансформации конфликта, изменения мотивировки поступков героя, акцентуацию противостояния героя и высших стихийных сил как проявление особенностей поэтического символического театра Йитса, воплощающего в своих образах метафизические начала и вскрывающего мистический подтекст происходящего.

В данном контексте рассматривается и обращение драматурга к традициям японского театра Но в драмах «У ястребиного источника» и «Единственная ревность Эмер», благодаря чему образ Кухулина, не теряя своего героического начала, становится, по справедливому утверждению исследовательницы, «образом обобщённым, совокупностью свойств, характерных для человека на определённом этапе жизни» (с. 111), а «мотив

противостояния человека и потусторонних сил, характерный для пьес «кухулинского цикла», усложняется.

Подробно сделан анализ пространственно-временной организации последней драмы цикла «Смерть Кухулина», который в совокупности с интересными наблюдениями над способами создания образа Кухулина и воплощения внеземных сил приводят к убедительному выводу о том, что это пьеса о современном восприятии древнего героя Кухулина, образа созвучного событиям Пасхального воскресенья (с.118).

Во втором параграфе третьей главы, автор диссертации обращается к онтологической проблеме Своего, Другого, Иного и демонстрирует, как ее постановка и реализация в пьесах о Кухулине «перекликается с особенностями ирландского национализма на рубеже XIX и XX веков, с идеей синтеза двух ответвлений ирландской культуры <...> и с идеей утверждения самобытности современной ирландской литературы» (126), тем самым замыкая изящную рамочную композицию своего диссертационного сочинения.

В Заключении изложены основные выводы исследования. Они обладают научной новизной и достоверностью. Работа А.А.Ольковой написана хорошим языком на высоком научно-теоретическом уровне и имеет ощутимую практическую значимость: полученные результаты могут быть использованы в вузовских курсах истории зарубежной литературы, а также при разработке спецкурсов, учебных и учебно-методических пособий по проблемам театра и драмы. Обилие фактического материала и его серьезная систематизация свидетельствуют о профессиональной компетентности диссертантки и состоятельности ее исследования.

Сделанные в ходе полемики замечания носят сугубо дискуссионный характер и не влияют на общее благоприятное впечатление от работы. Опубликованные по теме диссертации статьи и автореферат с необходимой глубиной отражают ее основное содержание.

Диссертационное исследование выполнено в соответствии со следующими пунктами паспорта специальностей ВАК: п. 1 (10.01.03) – роль литературы в формировании облика художественной культуры народов стран зарубежья, в определении путей их общественно-духовного развития; п. 3 (10.01.03) – проблемы историко-культурного контекста, социально-психологической обусловленности возникновения выдающихся художественных произведений; п. 5 (10.01.03) – уникальность и самоценность художественной индивидуальности ведущих мастеров зарубежной литературы прошлого и современности, особенности поэтики их произведений, творческой эволюции.

Диссертация Алены Алексеевны Ольковой «Поэтологические доминанты в драмах Ирландского литературного возрождения на сюжеты кельтского эпоса» является самостоятельной, законченной квалификационной работой и соответствует требованиям п.п. 9-14 Положения о порядке присуждения ученых степеней ВАК РФ, предъявляемым к кандидатским диссертациям, а ее автор – А.А. Олькова – бесспорно заслуживает присуждения искомой степени кандидата филологических наук по специальности 10.01.03 – Литература народов стран зарубежья (литература стран Западной Европы и Северной Америки).

Доктор филологических наук, профессор,
профессор кафедры зарубежной литературы
и межкультурной коммуникации
Нижегородского государственного
лингвистического университета
им. Н.А. Добролюбова
603155, Нижний Новгород, ул.Минина 31а;
тел. +7 (831) 416-60-56;

zarub@lunn.ru, www.lunn.ru

Бронич Марина Карповна


12.09.21

